



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

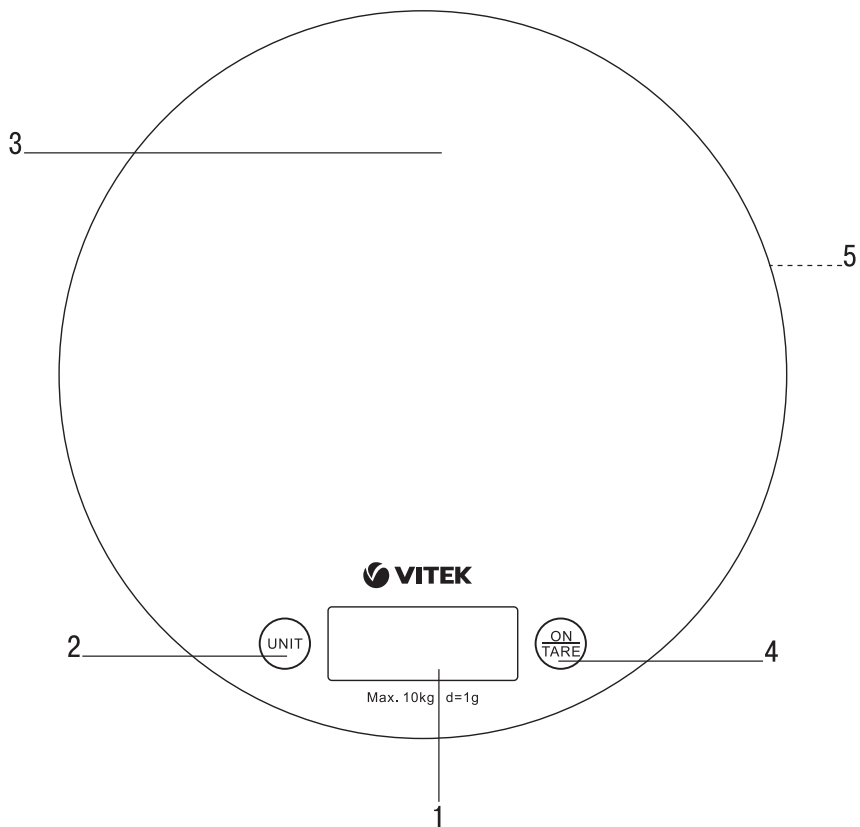
VT-8016

Электронные
кухонные весы

Инструкция по эксплуатации

RUS Инструкция по эксплуатации

3



ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ

VT-8016

Весы используются для определения веса сухих, жидких и сыпучих продуктов.

ОПИСАНИЕ

1. Дисплей
2. Кнопка выбора единиц измерения «UNIT»
3. Платформа для взвешивания продуктов
4. Кнопка включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE»
5. Крышка батарейного отсека

Дисплей

6. Вес продуктов в граммах и килограммах «g, kg»
7. Вес продуктов в фунтах и унциях «oz:lb»
8. Объём продуктов в «ml»
9. Объём продуктов в чашках «cup»
10. Символ объёма молока «Milk»
11. Символ объёма жидких продуктов «Water»
12. Символ веса продуктов «Weight»
13. Символ стабильного веса и устойчивой поверхности
14. Символ «тарирования»
15. Символ «нулевого веса»
16. Цифровые показания веса, объёма ингредиентов

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не подвергайте их воздействию прямых солнечных лучей и не роняйте их.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устрой-

ство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода их из строя.

- Запрещается помещать на платформу для взвешивания продукты, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми, размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элемент питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

После транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Протрите платформу для взвешивания (3) и корпус весов мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

Установка элемента питания

- Снимите крышку батарейного отсека (5) и установите элемент питания «CR2032» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека (5) на место.

Примечание: При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке откройте крышку батарейного отсека (5), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (5) на место.

Замена элемента питания

- При низком заряде элемента питания на дисплее (1) отобразится символ «Lo».
- Откройте крышку батарейного отсека (5), извлеките элемент питания, установите новый элемент питания «CR2032», строго соблюдая полярность, затем закройте крышку батарейного отсека (5).
- Если весы не используются продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

ВЗВЕШИВАНИЕ ИНГРЕДИЕНТОВ

1. Установите весы на ровную устойчивую поверхность.
2. Для включения весов дотроньтесь до кнопки включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE» и дождитесь нулевых показаний (16) на дисплее (1).

Примечание:

- Отображение на дисплее (1) символов (13, 15) указывает на то, что весы готовы к работе и можно начинать взвешивание.

Примечание: появление на дисплее (1) символов «UnSt» указывает на то, что вес на весах нестабилен, или весы размещены на неустойчивой поверхности. Размещайте весы на ровной, устойчивой поверхности.

- Если показания на дисплее (1) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE», показания обнулятся.

3. Выберите необходимые единицы измерения веса, прикасаясь к кнопке (2) «UNIT». На дисплее (1) отобразятся следующие символы:
«Weight g, kg» – вес продукта (продуктов) в граммах, килограммах (12, 6);
«Weight oz:lb» – вес продукта (продуктов) в фунтах и унциях (12, 7).
«Water ml» – объём жидкости в мл (11, 8).
«Water cup» – объём жидкости в чашках (11, 9).

Примечание: объём чашки

приблизительно 235 мл.

«Milk ml» – объём молока в мл (10, 8).

«Milk cup» – объём молока в чашках (10, 9).

4. Поместите ингредиенты для взвешивания на платформу (3).

На дисплее (1) отобразится вес ингредиента (ов) (16) в зависимости от выбранных единиц измерения.

Для выключения весов уберите ингредиенты с платформы (3) и прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE» в течение 3 секунд.

Примечание:

- Весы автоматически отключаются, если Вы ими не пользуетесь более 2 минут.
- Объём воды или молока вычисляется на основании средних показателей плотности, хранящихся в памяти весов, поэтому вычисленные показания объёма воды или молока могут несколько отличаться от реальных значений.

Последовательное взвешивание

Если Вы хотите последовательно измерить вес нескольких ингредиентов, не убирая предыдущие с платформы (3):

1. Установите весы на ровную устойчивую поверхность.
2. Для включения весов дотроньтесь до кнопки включения/выключения/последовательного взвешивания «ON/TARE» и дождитесь нулевых показаний (16) на дисплее (1).

Примечание:

- Отображение на дисплее (1) символов (13, 15) указывает на то, что весы готовы к работе и можно начинать взвешивание.
- Если показания на дисплее (1) не равны нулю, прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE», показания обнулятся.

3. Выберите необходимые единицы измерения веса, прикасаясь к кнопке (2) «UNIT», на дисплее (1) отобразятся следующие символы:
«Weight g, kg» – вес продукта (продуктов) в граммах, килограммах (12, 6);
«Weight oz:lb» – вес продукта (продуктов) в фунтах и унциях (12, 7).
«Water ml» – объём жидкости в мл (11, 8).
«Water cup» – объём жидкости в чашках (11, 9).

Примечание: – объём чашки приблизительно 235 мл.

- «Milk ml» – объём молока в мл (10, 8).
 - «Milk cup» – объём молока в чашках (10, 9).
4. Поместите на платформу (3) необходимое количество первого ингредиента, сверяясь с числовыми показаниями (16) на дисплее (1).
 5. Прикоснитесь к кнопке (4) «ON/ TARE», показания веса (16) на дисплее (1) обнулятся.

Примечание:

- При последовательном взвешивании ингредиентов на дисплее (1) также появляется символ тарирования (14).
 - При последовательном взвешивании ингредиентов на дисплее (1) символ «тарирования» (14) появляется при условии, если вес ингредиента (ов) более 500 г.
6. Поместите на платформу (3) необходимое количество второго ингредиента, сверяясь с числовыми показаниями (16) на дисплее (1).
 7. Повторяйте шаги 4, 5, 6 для последовательного взвешивания остальных ингредиентов.
 8. Добавление ингредиентов возможно до максимально предельного веса (10 кг).
 9. Снимите с платформы ингредиенты, на дисплее (1) отобразится общий вес всех ингредиентов (16).

Примечание:

- Появление на дисплее (1) символов «O-Ld» указывает на превышение максимально допустимого веса 10 кг. Срочно уберите груз с весов, чтобы предотвратить их повреждение.
- Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание. Для этого откройте крышку батарейного отсека (5) и извлеките элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место и включите весы.

- По вопросам технического обслуживания обращайтесь в авторизованные сервисные центры по контактному адресу, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Для выключения весов уберите ингредиенты с платформы (3) и прикоснитесь к кнопке (4) «ON/TARE» в течение 3 секунд.

ЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать весы в воду и любые другие жидкости, а также помещать их в посудомоечную машину.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ВАЖНО

Электромагнитная совместимость

Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (таких как мобильные телефоны, портативные радиостанции, пульты радиоуправления и микроволновые печи). В том случае если появились признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы, либо отключите на время источник помех.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Весы – 1 шт.
Элемент питания «CR2032» – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 1 x Litium 3V (CR2032) (входит в комплект поставки)
Максимальный предел взвешивания: 10 кг
Минимальный предел взвешивания: 3 г
Цена деления шкалы*: 1 г

* Для бытовых кухонных весов величина погрешности не оговаривается, поэтому в технических характеристиках она не указывается.

Термин «погрешность» используют для промышленных, аналитических и медицинских весов. Эти весы имеют метрологические сертификаты, подтверждающие

РУССКИЙ

точность измерений. Более того, для подтверждения точности этих весов, специально утвержденные организации производят ежегодное «подтверждение точности измерений весов» (поверку).

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по

электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)

МЕСТОНаХОЖДЕНИЕ

И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:

ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО:

ООО «ВИТЕК.РУС»

МЕСТОНаХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:

РФ, 117452, Г. МОСКВА, ЧЕРНОМОРСКИЙ БУЛЬВАР, ДОМ 17, КОРП. 1, ЭТАЖ 4, ОФИС 401, КАБ. 1.
Тел.: +7 (499) 685-48-18,
e-mail: info@vitek.ru

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.

www.vitek.ru

ТЕЛЕФОН ДЛЯ

СПРАВОК: 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.